

## 301372-2026 - Kompetizzjoni

**L-Ungerija – Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tas-sħana ċentrali – Nyírbátor**  
**Város távhőszolgáltatás ellátása**  
**OJ S 85/2026 04/05/2026**  
**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard**  
**Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Nyírbátor Város Önkormányzata  
Email: [fulop.eniko@nyirbator.hu](mailto:fulop.eniko@nyirbator.hu)  
Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali  
Attività tal-awtorità kontraenti: Servizzi publiċi ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Nyírbátor Város távhőszolgáltatás ellátása  
Deskrizzjoni: Nyírbátor város távhőtermelő és távhőszolgáltató rendszerének (fűtőmű, vezetékhálózat, hőközpontok, stb.) üzemeltetése, működtetése koncessziós társaság alapításával, 25 éves időtartamban - A beszerzésre kerülő Koncessziós Szerződés tárgya a távhő rendszer üzemeltetése, karbantartása, javítása, energiahordozók beszerzése, számlázás, pénzbeszedés, hátralékkezelés, ügyfélszolgálat működtetése, kötelező jelentések megküldése hivataloknak, adatszolgáltatás e-közmű rendszer felé. - A Koncessziós Szerződést Ajánlatkérő a nyertes ajánlattevővel köti, aki a Koncessziós Szerződésben „Koncesszor” - A Koncesszor kötelezettsége, hogy szerződéskötéstől 90 napon belül megalapítsa a „Koncessziós Társaságot” - A Koncessziós Társaság az alapításától számított 30 napon belül kérelemmel fordul a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatalhoz - Az engedély megszerzése napjával (általában az év első napja vagy évközbeni váltás esetén tárgyév október 1.,innen indul a 25 év futamidő) a Koncesszor átruházza a Koncessziós Szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit a Koncessziós Társaságra. - A koncessziós díj alapját (MEKH tájékoztatása alapján), a közművagyonnak a jövőben elszámolt értékcsökkenése képezi. - A távhőrendszer közművagyon (önkormányzati és jelenlegi üzemeltető Nyírbátori Városfejlesztő és Működtető Kft. tulajdonában álló eszközök) körébe sorolt tárgyi eszközeinek vizsgálata alapján határozható meg a koncessziós díj várható mértéke az elkövetkező 25 évre.

Identifikatur tal-proċedura: 95a6c2ed-3038-49c1-8a02-969ac8d06eb8

Identifikatur intern: EKR000572772026

Tip ta' proċedura: Proċedura oħra b'diversi stadji

Elementi prinċipali tal-proċedura: Ajánlatkérő a Kbt. 118. § (4) bekezdés alapján tájékoztatja az érdekelt gazdasági szereplőket, jelen koncessziós eljárás két szakaszból áll, melynek jelen első, azaz részvételi szakaszában az ajánlatkérő a részvételre jelentkezők szerződés teljesítésére való alkalmasságát vizsgálja. Az eljárás ezen szakaszában a részvételre jelentkező nem tehet ajánlatot. Az eljárás második, ajánlattételi szakaszában az ajánlatkérő az alkalmasnak minősített és ajánlattételre felhívott részvételre jelentkezőkkel tárgyal. Ezen szakaszra vonatkozó részletes információkat a közbeszerzési dokumentumokban teszi közzé.

### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50720000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tas-sħana ċentrali

### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Nyírbátor

Kodiċi postali: 4300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Szabolcs-Szatmár-Bereg (HU323)

Pajjiż: L-Ungerija

### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: 1. Részajánlattétel nem biztosított, mert a szolgáltatás nem osztható oly módon, hogy az a közpénzek hatékony felhasználását eredményezné.

Részajánlattétel nem lehetséges, a nyertes AT által ellátandó feladatok műszaki, gazdasági komplexitása, a műszaki feladatok egymásra épülése, és a szolgáltatás település szintű biztonságos ellátása (egy távhőrendszer) miatt sem. A koncessziós szerződésből eredő kockázatvállalásra tekintettel sincs lehetőség a részajánlattételre. 2. AK nem alkalmazza a Kbt. 75. § (2) bekezdés e) pontját, tekintettel arra, hogy az eljárás indítását megelőzően

előzetes piaci konzultációt folytatott le, melynek száma: EKR000403292026. 3. Több gazdasági szereplő közösen is nyújthat be részvételi jelentkezést. AK e tekintetben felhívja a gazdasági szereplők figyelmét a Kbt. 35. és 36. §-aira. 4. A tárgyi koncessziós beszerzési eljárás az Elektronikus Közbeszerzési Rendszerben (EKR) kerül lefolytatásra. A Kbt. 41. § (1) bekezdése szerinti elektronikus kommunikáció - ha e törvény vagy e törvény felhatalmazása alapján alkotott jogszabály eltérően nem rendelkezik - az EKR-ben történik. 5. A

közbeszerzési dokumentumok (KD) az EKR-ben a következők szerint érhetőek el: <https://ekr.gov.hu> - eljárás azonosító száma: EKR000572772026. 6. A kiegészítő tájékoztatás nyújtására a Kbt. 56. § (1)-(5) és (7) és KD-ban foglaltak az irányadók. Ajánlatkérő az eljárás második, ajánlattételi szakaszában biztosít helyszíni bejárást, tervezetten 2026. június 10-én 10 órakor. Találkozó helyszíne: Nyírbátor, Fürdő u.1. 7. Az elektronikus formában benyújtott részvételi

jelentkezésnek jelszó nélkül olvashatónak, de nem módosíthatónak kell lennie, a KD-ban megadott formátumok szerint. 8. Részvételre jelentkező (RJ) az EKR-ben elektronikus űrlap formájában köteles kitölteni: a) Felolvasólap b) Kbt. 62. § (1) bek. k) pont kb) és kc) alpontja szerinti nyilatkozat c) Nyilatkozat a Kbt. 66. § (2) bekezdés szerint d) Nyilatkozat folyamatban levő változás bejegyzési eljárásról e) Nyilatkozat a bemutatott szakemberekről f) Nyilatkozat üzleti titokról 9. RJ-nek, közös RJ-nek a részvételi jelentkezésben be kell nyújtania: Kbt. 67. § (1), (3) és (4) bek., Kbt. 65. § (7) bek., Kbt. 66. § (6) szerinti nyilatkozatok, (Kbt. 66. § (6) és 65. § (7) bek. esetében nemleges tartalmú nyilatkozat benyújtása is kötelező) –

kötelezettségvállalást tartalmazó okirat az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezet részéről Kbt. 65. § (7) alapján. 10. A 424/2017. (XII.19.) Korm. rendelet 6. § (6a) bekezdésében foglalt jogszabályi előírások értelmében a részvételre jelentkező kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezetként csak olyan gazdasági szereplőt vehet igénybe, amely regisztrált az EKR-ben, vagy amelynek adatait az ajánlattétel során az EKR-ben előzetesen rögzítette. 11. A részvételre jelentkezésnek tartalmaznia kell az alábbi iratokat: – a részvételi jelentkezésben bármilyen nyilatkozatot aláíró személy aláírási címpéldánya vagy a 2006. évi V. törvény 9. § (1) bek. szerinti aláírási mintája, a KD-ban részletezettek szerint – a cégkivonatban nem szereplő kötelezettségvállalók cégjegyzésre jogosult személytől származó, részvételi jelentkezés aláírására vonatkozó meghatalmazását, a meghatalmazott aláírásával, teljes bizonyító erejű magánokiratba foglalva. Amennyiben a részvételi jelentkezésben szereplő valamely nyilatkozatot nem gazdasági társaság formájában működő

gazdasági szereplő teszi, a természetes személy gazdasági szereplő vonatkozásában a részvételi jelentkezéshez elegendő a két tanú aláírásával ellátott aláírás-minta egyszerű elektronikus másolatának csatolása! AK felhívja a figyelmet, hogy az együttes képviseleti jogosultsággal rendelkező kötelezettségvállalásra jogosultak a részvételi jelentkezést önállóan joghatályosan nem írhatják alá. Az EKR-ben továbbított dokumentumokkal, az EKR-ben elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal szemben támasztott követelményekkel, valamint képviselet esetén elektronikus úton megtett nyilatkozatokkal kapcsolatos előírásokat a Kbt. 41/A §-a tartalmazza. 12. Ha RJ más RJ-vel közösen nyújt be jelentkezést, a jelentkezéshez csatolnia kell min. az erre vonatkozó szándéknyilatkozatot a KD-ban meghatározott tartalommal. 13. A jelentkezésben valamennyi dokumentumot magyar nyelven kell benyújtani. Ajánlatkérő a fordítások esetén RJ általi magyar fordítást fogad el. A fordítás tartalmának helyességéért RJ felel. AK elfogadja az eredetileg 2 nyelven készült nyilatkozatokat, iratokat, igazolásokat is. 14. RJ-nek a részvételi jelentkezés részeként nyilatkoznia szükséges az üzleti titkok vonatkozásában. Az EKR rendelet 11. § (4) bekezdésében foglalt jogszabályi előírások értelmében a gazdasági szereplő a Kbt. 44. §-ának alkalmazása során az üzleti titkot tartalmazó dokumentum elkülönített elhelyezésére az EKR-ben erre szolgáló funkciót alkalmazza. 15. RJ-nek a részvételi jelentkezés részeként nyilatkoznia szükséges annak vonatkozásában, hogy tekintetében a nyilatkozat kiállításának időpontjában van-e folyamatban változásbejegyzési eljárás. Folyamatban lévő változásbejegyzési eljárás esetében a benyújtott részvételi jelentkezéshez csatolni kell a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött (a benyújtott kérelem informatikai szempontú megfelelőségéről szóló) igazolást. A változásbejegyzésre vonatkozó nyilatkozatot nemleges tartalom esetén is csatolni kell. 16. AK az összes RJ részére biztosítja a hiánypótlás lehetőségét. A Kbt. 71.§ (6) bekezdése alapján ha a hiánypótlás során új gazdasági szereplőt vonnak be az eljárásba, és ezen új gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges újabb hiánypótlás kibocsátása, AK 1 alkalommal rendel el újabb hiánypótlást. 17. A BT-131 és BT-1311 mező tekintetében megadott benyújtási határidő a koncessziós beszerzési eljárás 1. szakaszában a részvételi jelentkezések benyújtási határidejét jelenti. Az elektronikus bontás szabályait a Kbt. 68. §-a tartalmazza. 18. Az eljárás befejezésének indikatív időpontja: 2026. július 01. 19. Ha AK a Kbt. 87. § (6) bekezdése alapján úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást, az ajánlati kötöttség az erről szóló értesítés AK általi megküldésével áll be. 20. A jelen felhívásban nem szabályozott kérdések vonatkozásában a Kbt. előírásai és a végrehajtási rendeletei szerint kell eljárni. 21. Irányadó idő: A felhívásban és dokumentációban valamennyi órában megadott határidő magyarországi helyi idő szerint értendő. 22. Az eljárásba bevont FAKSZ: Dr. Zoric Ildikó; lajstromszám:00158 23. Az ajánlati kötöttség a Kbt. 87. § (4), (6) illetőleg (7) bekezdése szerint áll be, az ott leírtak szerint. Az ajánlati kötöttség időtartama: 30 naptári nap. 24. A tárgyalásos eljárás jogcíme: Kbt. 85. § (2) bekezdés d) pontja alapján 25. A koncessziós szerződéses feltételek tekintetében kíván Ajánlatkérő tárgyalni, mely szerződéses minimum feltételeket a felhívás melléklete tartalmazza. A szerződés jellegével, összetettségével vagy jogi és pénzügyi kialakításával kapcsolatos sajátos körülmények, az ezekhez kötődő kockázatok miatt előzetes tárgyalások nélkül nem választható ki a legkedvezőbb ajánlat. A dokumentáció részét képező műszaki leírásban foglalt szolgáltatási (jelenlegi) minimumkövetelmények, és a koncessziós szerződéstervezetben foglaltak, mint minimumkövetelmények teljesítését minden majdani ajánlattevőnek vállalnia kell. Ajánlatkérő keretszámot nem kíván meghatározni, ezzel biztosítva a verseny szélesítését. 26. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (9) bekezdésben foglaltak szerint részvételre jelentkezőnek nyilatkoznia kell arról, hogy részvételi jelentkezése tekintetében fennáll-e az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. július 31-i 833/2014/EU tanácsi rendelet 5k. cikk (1) bekezdésében meghatározott, a közbeszerzési vagy koncessziós szerződés odaítélésére vonatkozó tilalom. 27. Értékelési szempontok: a Kbt. 76.

§ (2) bekezdés c) pont alapján a legjobb ár-érték arány szerinti értékelési szempont. Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0-10 1.-3. szempontok esetében egyenes arányosítás módszere Ajánlatkérő a legkedvezőbb tartalmi elemre a maximális pontot (10) adja, a többi ajánlat tartalmi elemére pedig a legkedvezőbb tartalmi elemhez viszonyítva arányosan számolja ki a pontszámokat, a Közbeszerzési Hatóság a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló hatályos útmutatójában foglaltak szerint. 28. Ajánlatkérő a részvételre jelentkezők szerződés teljesítésére való gazdasági és pénzügyi, továbbá műszaki, illetve szakmai alkalmasságának feltételeit és igazolását a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékbe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbban állapította meg. A Közbeszerzési Hatóság bronz fokozatú minősítéséhez képest az M.1. alkalmassági követelmény az igazolandó referencia tárgyában szigorúbb, valamint Ajánlatkérő a referencián kívül előírja az M.2. és P.1. alkalmassági követelményeket. 29. Ajánlatkérő rendelkezik a Kbt. 133. § (2) bekezdésében említett számításokkal. 30.

#### KARAKTERKORLÁT MIATT TOVÁBBI INFORMÁCIÓK A DOKUMENTÁCIÓBAN

##### **Bázi legali:**

Direttiva 2014/23/UE

#### **2.1.6. Ragunijiet għall-esklużjoni**

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: KIZÁRÓ OKOK: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1)-(2) bekezdés, valamint a 63. § (1) bekezdése szerinti kizáró okok valamelyike fennáll. Ajánlatkérő kizárja az eljárásból azt az ajánlattevőt, részvételre jelentkezőt, alvállalkozót, alkalmasság igazolásában résztvevő gazdasági szereplőt, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. [Kbt. 74. § (1) bek. b) pont.]. Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült: aa) a Büntető Törvénykönyvről szóló 1978. évi IV. törvény (a továbbiakban: 1978. évi IV. törvény), illetve a Büntető Törvénykönyvről szóló 2012. évi C. törvény (a továbbiakban: Btk.) szerinti bünszervezetben részvétel, ideértve a bűncselekmény bünszervezetben történő elkövetését is; (2) A gazdasági szereplő akkor sem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában, amennyiben a) vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve személyes joga szerint az előbbieknek megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy olyan személy, akivel szemben az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt az elmúlt öt évben jogerős ítéletet hoztak és a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült, vagy b) az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt a jogerős ítéletet az elmúlt öt évben – vagy ha ez rövidebb az adott bűncselekmény kapcsán az elítélt büntetett előlethez fűződő hátrányok alóli mentesüléséhez szükséges időn belül – olyan személlyel szemben hozták, aki a bűncselekmény elkövetésekor a gazdasági szereplő vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve az előbbieknek megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy volt. KIZÁRÓ OKOK IGAZOLÁSA: A kizáró okok előzetes igazolása vonatkozásában a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Rendelet) 2. § és 4-7. §

rendelkezései irányadók, míg a Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti felkérést követően a kizáró okok fenn nem állását a Rendelet 8-16. §-ai szerint kell igazolni. A Rendelet 1. § (1) bekezdése alapján Részvételre jelentkezőnek a részvételi jelentkezésében a Rendelet II. fejezetének megfelelően, az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (a továbbiakban: EEKD) benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik az előírt kizáró okok hatálya alá. A Kbt. 67. § (1) bekezdésében foglaltak szerint Részvételre jelentkező részvételi jelentkezésében köteles benyújtani az EEKD-ba foglalt nyilatkozatát (Ajánlatkérő kéri az EEKD IV. rész alfa szakaszának kitöltését). Ajánlatkérő a kizáró okok tekintetében a Közbeszerzési Hatóság útmutatója alapján ellenőrzi a közhiteles adatbázisokat. A Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontja tekintetében a részvételre jelentkezőnek a pénzmosásról szóló 2017. évi LIII. tv. 3. § 38. pont a)-b) d), e) vagy g) alpontja szerint definiált valamennyi tényleges tulajdonos személyazonosító adatainak, adóazonosító adatainak, külső nyilvántartás szerinti személy-, illetve adóazonosító adatainak, valamint érdekeltségének a pénzmosásról szóló törvény 3. § 38. pont a)-b) d), e) vagy g) alpontja szerinti jellege és mértéke bemutatását tartalmazó nyilatkozatot szükséges benyújtani. Ha a gazdasági szereplőnek nincs a pénzmosásról szóló tv. 3. § 38. pont a)-b) d), e) vagy g) alpontja szerinti tényleges tulajdonosa, úgy erre vonatkozó nyilatkozatot szükséges csatolni. A Kbt. 67. § (4) bekezdése alapján részvételre jelentkezőnek nyilatkoznia kell arról, hogy a szerződés teljesítéséhez nem vesz igénybe a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdése, valamint 63. §-a szerinti kizáró okok hatálya alá eső alvállalkozót. A nyilatkozatot akkor is be kell nyújtani, ha ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését. Részvételre jelentkezőnek nyilatkoznia kell, hogy van-e folyamatban változásbejegyzési eljárása a cégbíróság előtt. Amennyiben igen, úgy a Rendelet 13. §-a alapján a részvételi jelentkezéshez köteles csatolni a cégbírósághoz benyújtott változásbejegyzési kérelmet és az annak érkezéséről a cégbíróság által megküldött igazolást. Amennyiben nem, úgy Részvételre jelentkezőnek a nemleges tartalmú nyilatkozatot szükséges csatolnia. Ajánlatkérő figyelembe veszi a Kbt. 69. § (11a) bekezdését.

II-korrupzzjoni: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült: ab) az 1978. évi IV. törvény szerinti vesztegetés, befolyással üzérkedés, befolyás vásárlása, vesztegetés nemzetközi kapcsolatokban, befolyás vásárlása nemzetközi kapcsolatokban, hűtlen kezelés, hanyag kezelés, illetve a Btk. XXVII. fejezetében meghatározott korrupciós bűncselekmények, valamint a Btk. szerinti hűtlen kezelés vagy hanyag kezelés; (2) A gazdasági szereplő akkor sem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában, amennyiben a) vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve személyes joga szerint az előbbieknél megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy olyan személy, akivel szemben az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt az elmúlt öt évben jogerős ítéletet hoztak és a büntetett előlethez fűződő hátrányok alól nem mentesült, vagy b) az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt a jogerős ítéletet az elmúlt öt évben – vagy ha ez rövidebb az adott bűncselekmény kapcsán az elítélt büntetett előlethez fűződő hátrányok alóli mentesüléséhez szükséges időn belül – olyan személlyel szemben hozták, aki a bűncselekmény elkövetésekor a gazdasági szereplő vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság

esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve az előbbieknél megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy volt.

Frodi: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült: ac) az 1978. évi IV. törvény szerinti költségvetési csalás, európai közösségek pénzügyi érdekeinek megsértése, illetve a Btk. szerinti költségvetési csalás; (2) A gazdasági szereplő akkor sem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában, amennyiben a) vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve személyes joga szerint az előbbieknél megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy olyan személy, akivel szemben az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt az elmúlt öt évben jogerős ítéletet hoztak és a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült, vagy b) az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt a jogerős ítéletet az elmúlt öt évben – vagy ha ez rövidebb az adott bűncselekmény kapcsán az elítélt büntetett előlélethez fűződő hátrányok alóli mentesüléséhez szükséges időn belül – olyan személlyel szemben hozták, aki a bűncselekmény elkövetésekor a gazdasági szereplő vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve az előbbieknél megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy volt.

Reati terroristici jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristici: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült: ad) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti terrorcselekmény, valamint ehhez kapcsolódó felbujtás, bűnsegély vagy kísérlet; (2) A gazdasági szereplő akkor sem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában, amennyiben a) vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve személyes joga szerint az előbbieknél megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy olyan személy, akivel szemben az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt az elmúlt öt évben jogerős ítéletet hoztak és a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült, vagy b) az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt a jogerős ítéletet az elmúlt öt évben – vagy ha ez rövidebb az adott bűncselekmény kapcsán az elítélt büntetett előlélethez fűződő hátrányok alóli mentesüléséhez szükséges időn belül – olyan személlyel szemben hozták, aki a bűncselekmény elkövetésekor a gazdasági szereplő vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve az előbbieknél megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy volt.

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terrorizmu: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben

megállapítást nyert, amíg a büntetett előélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült: ae) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti pénzmosás, valamint a Btk. szerinti terrorizmus finanszírozása; (2) A gazdasági szereplő akkor sem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában, amennyiben a) vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve személyes joga szerint az előbbieknek megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy olyan személy, akivel szemben az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt az elmúlt öt évben jogerős ítéletet hoztak és a büntetett előélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült, vagy b) az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt a jogerős ítéletet az elmúlt öt évben – vagy ha ez rövidebb az adott bűncselekmény kapcsán az elítélt büntetett előélethez fűződő hátrányok alóli mentesüléséhez szükséges időn belül – olyan személlyel szemben hozták, aki a bűncselekmény elkövetésekor a gazdasági szereplő vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve az előbbieknek megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy volt.

Thaddim tat-tfal u forum oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt öt évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült: af) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti emberkereskedelem és kényszermunka, valamint az emberkereskedelem áldozatainak kizsákmányolása elleni fellépés érdekében szükséges egyes törvények módosításáról szóló 2020. évi V. törvény hatálybalépéséig hatályban volt Btk. szerinti kényszermunka; (2) A gazdasági szereplő akkor sem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában, amennyiben a) vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve személyes joga szerint az előbbieknek megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy olyan személy, akivel szemben az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt az elmúlt öt évben jogerős ítéletet hoztak és a büntetett előélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült, vagy b) az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt a jogerős ítéletet az elmúlt öt évben – vagy ha ez rövidebb az adott bűncselekmény kapcsán az elítélt büntetett előélethez fűződő hátrányok alóli mentesüléséhez szükséges időn belül – olyan személlyel szemben hozták, aki a bűncselekmény elkövetésekor a gazdasági szereplő vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve az előbbieknek megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy volt.

Raġunijiet relatati mal-ħlas tat-taxxi jew tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki b) egy évnél régebben lejárt adó-, vámfizetési vagy társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettségének nem tett eleget, kivéve, ha tartozását és az esetleges kamatot és bírságot az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtásának időpontjáig megfizette vagy ezek megfizetésére halasztást kapott;

Falliment: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági

szerelő, aki c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van

Insolvenza: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

Arrangament mal-kredituri: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

Assijiet amministrati minn likwidatur: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki c) végelszámolás alatt áll, vonatkozásában csődeljárás elrendeléséről szóló bírósági végzést közzétettek, az ellene indított felszámolási eljárást jogerősen elrendelték, vagy ha a gazdasági szereplő személyes joga szerinti hasonló eljárás van folyamatban, vagy aki személyes joga szerint hasonló helyzetben van;

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki d) tevékenységét felfüggesztette vagy akinek tevékenységét felfüggesztették;

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki n) a Tpv. 11. §-a, vagy az EUMSZ 101. cikke szerinti – három évnél nem régebben meghozott – véglegessé vált és végrehajtható versenyfelügyeleti határozatban vagy a versenyfelügyeleti határozat megtámadására irányuló közigazgatási per esetén a bíróság véglegessé vált és végrehajtható határozatában megállapított és bírsággal sújtott jogszabálysértést követett el; vagy ha az ajánlattevő ilyen jogszabálysértését más versenyhatóság végleges döntésében vagy bíróság jogerősen – három évnél nem régebben – megállapította és egyúttal bírságot szabott ki; o) esetében az ajánlatkérő bizonyítani tudja, hogy az adott közbeszerzési eljárásban a gazdasági szereplő más gazdasági szereplővel a verseny torzítására irányuló megállapodást kötött;

Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki m) esetében a 25. §



szerinti összeférhetetlenségből, illetve a közbeszerzési eljárás előkészítésében való előzetes bevonásból eredő versenytorzulást a gazdasági szereplő kizárásán kívül nem lehet más módon orvosolni;

Involvement dirett jew indirett fit-tnejjija ta' din il-proċedura ta' akkwist: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki m) esetében a 25. § szerinti összeférhetetlenségből, illetve a közbeszerzési eljárás előkészítésében való előzetes bevonásból eredő versenytorzulást a gazdasági szereplő kizárásán kívül nem lehet más módon orvosolni;

Raġunijiet purament nazzjonali għall-esklużjoni: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet AT, RJ, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan GSZ, aki a) az alábbi bűncselekmények valamelyikét elkövette, és a bűncselekmény elkövetése az elmúlt 5 évben jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert, amíg a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült: ag) az 1978. évi IV. törvény, illetve a Btk. szerinti versenyt korlátozó megállapodás közbesz. és koncessziós eljárásban; ah) a GSZ személyes joga szerinti, az a)–g) pontokban felsoroltakhoz hasonló bűncselekmény; (2) A GSZ akkor sem lehet AT, RJ, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában, amennyiben a) vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve személyes joga szerint az előbbieknek megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy olyan személy, akivel szemben az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt az elmúlt 5 évben jogerős ítéletet hoztak és a büntetett előlélethez fűződő hátrányok alól nem mentesült, vagy b) az (1) bekezdés a) pontjában meghatározott bűncselekmény miatt a jogerős ítéletet az elmúlt 5 évben – vagy ha ez rövidebb az adott bűncselekmény kapcsán az elítélt büntetett előlélethez fűződő hátrányok alóli mentesüléséhez szükséges időn belül – olyan személlyel szemben hozták, aki a bűncselekmény elkövetésekor a GSZ vezető tisztségviselője vagy felügyelőbizottságának tagja, cégvezetője vagy gazdasági társaság esetén annak egyedüli tagja, vagy személyes joga szerinti hasonló ügyvezető vagy felügyelő szervének tagja, illetve az előbbieknek megfelelő döntéshozatali jogkörrel rendelkező személy volt. 62. § (1) Az eljárásban nem lehet AT, RJ, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan GSZ, aki e) gazdasági, illetve szakmai tevékenységével kapcsolatban bűncselekmény elkövetése az elmúlt 3 éven belül jogerős bírósági ítéletben megállapítást nyert; f) tevékenységét a jogi személlyel szemben alkalmazható büntetőjogi intézkedésekről szóló 2001. évi CIV. törvény 5. § (2) bekezdés b) pontja alapján vagy az adott közbeszerzési eljárásban releváns módon c) vagy g) pontja alapján a bíróság jogerős ítéletében korlátozta, az eltiltás ideje alatt, vagy ha az AT tevékenységét más bíróság hasonló okból és módon jogerősen korlátozta; k) tekintetében a következő feltételek valamelyike megvalósul: ka) nem az Európai Unió, az EGT vagy a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában, a Kereskedelmi Világszervezet közbeszerzési megállapodásban részes államban vagy az EUMSZ 198. cikkében említett tengerentúli országok és területek bármelyikében vagy nem olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel MO-nak kettős adózás elkerüléséről szóló egyezménye van, vagy amellyel az Európai Uniónak kétoldalú megállapodása van a közbeszerzés terén, kb) olyan társaság, amely a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2017. évi LIII. törvény 3. § 38. pont a)–b) vagy d) alpontja szerinti tényleges tulajdonosát nem képes megnevezni, vagy kc) a GSZ-ben közvetetten vagy közvetlenül több, mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amelynek tekintetében a kb) alpont szerinti feltétel fennáll; l) harmadik országbeli állampolgár MO-on engedélyhez kötött foglalkoztatása esetén a foglalkoztatás-felügyeleti hatóság által a foglalkoztatást elősegítő

szolgáltatásokról és támogatásokról, valamint a foglalkoztatás felügyeletéről szóló törvény alapján 2 évnél nem régebben véglegessé vált közigazgatási – vagy annak megtámadására irányuló közigazgatási per esetén jogerős bírósági – határozatban megállapított és a munkaügyi bírsággal vagy az idegenrendészeti hatóság által a harmadik országbeli állampolgárok beutazására és tartózkodására vonatkozó általános szabályokról szóló törvény szerinti közrendvédelmi bírsággal sújtott jogszabálysértést követett el;

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Kizáró ok tartalma: 62. § (1) Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, és nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki h) korábbi közbeszerzési vagy koncessziós beszerzési eljárásban hamis adatot szolgáltatott vagy hamis nyilatkozatot tett, ezért az eljárásból kizárták, és ha) ha a kizárás miatt jogorvoslatra nem került sor, az AK megítélése szerint a kizárás alapjául szolgáló cselekmény miatt a szerződés teljesítése vonatkozásában a megbízhatósága alapos okkal megkérdőjelezhető, az érintett közbeszerzési eljárás lezárulásától számított 3 évig, vagy hb) ha a kizárás tekintetében sor került jogorvoslatra és az AK kizárásról hozott döntését – a hamis adat szolgáltatásának megállapítása mellett – a Közbeszerzési Döntőbizottság véglegessé vált, – a Döntőbizottság határozatának megtámadására irányuló közigazgatási per esetén a bíróság jogerős – 3 évnél nem régebben meghozott határozata jogszerűnek mondta ki; i) az adott eljárásban előírt adatszolgáltatási kötelezettség teljesítése során a valóságnak nem megfelelő adatot szolgáltat, illetve hamis adatot tartalmazó nyilatkozatot tesz, vagy a közbeszerzési eljárásban előzetes igazolásként benyújtott nyilatkozata ellenére nem tud eleget tenni az alkalmasságot, a kizáró okokat vagy a 82. § (5) bekezdése szerinti kritériumokat érintő igazolási kötelezettségének, amennyiben ia) a hamis adat vagy nyilatkozat érdemben befolyásolja az AK-nek a kizárásra, az alkalmasság fennállására, az ajánlat műszaki leírásnak való megfelelőségére vagy az ajánlatok értékelésére vonatkozó döntését, és ib) a GSZ szándékosan szolgáltatott hamis adatot vagy tett hamis nyilatkozatot, vagy az adott helyzetben általában elvárható gondosság mellett egyértelműen fel kellett volna ismernie, hogy az általa szolgáltatott adat a valóságnak, illetve nyilatkozata a rendelkezésére álló igazolások tartalmának nem felel meg; j) esetében az AK bizonyítani tudja, hogy az adott eljárásban megkísérelte jogtalanul befolyásolni az AK döntéshozatali folyamatát, vagy olyan bizalmas információt kísérelt megszerezni, amely jogtalan előnyt biztosítana számára a közbeszerzési eljárásban, vagy korábbi közbeszerzési vagy koncessziós beszerzési eljárásból ebből az okból kizárták, és ja) ha a kizárás miatt jogorvoslatra nem került sor, az AK megítélése szerint a kizárás alapjául szolgáló cselekmény miatt a szerződés teljesítése vonatkozásában a megbízhatósága alapos okkal megkérdőjelezhető, az érintett eljárás lezárulásától számított 3 évben, vagy jb) ha a kizárás tekintetében sor került jogorvoslatra és az AK kizárásról hozott döntését a jogtalan befolyásolás megállapítása mellett – a Közbeszerzési Döntőbizottság véglegessé vált, – a Döntőbizottság határozatának megtámadására irányuló közigazgatási per esetén a bíróság jogerős – 3 évnél nem régebben meghozott határozata jogszerűnek mondta ki;

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-liġi soċjali: Kizáró ok tartalma: 63. § (1) Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban előírhatja, hogy az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, illetve nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a) az elmúlt három évben a 73. § (4) bekezdésében említett környezetvédelmi, szociális és munkajogi követelményeket súlyosan megszegte, és ezt az ajánlatkérő megfelelően bizonyítani tudja;

Ksur tal-obbligj fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Kizáró ok tartalma: 63. § (1) Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban előírhatja, hogy az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, illetve nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági

szereplő, aki a) az elmúlt három évben a 73. § (4) bekezdésében említett környezetvédelmi, szociális és munkajogi követelményeket súlyosan megszegte, és ezt az ajánlatkérő megfelelően bizonyítani tudja;

Ksur tal-obbligi fl-oqsm tal-liġi tax-xogħol: Kizáró ok tartalma: 63. § (1) Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban előírhatja, hogy az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, illetve nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki a) az elmúlt három évben a 73. § (4) bekezdésében említett környezetvédelmi, szociális és munkajogi követelményeket súlyosan megszegte, és ezt az ajánlatkérő megfelelően bizonyítani tudja;

Imġiba professjonali serjament ħażina: Kizáró ok tartalma: 63. § (1) Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban előírhatja, hogy az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, illetve nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki b) vonatkozásában az ajánlatkérő megfelelően bizonyítani tudja, hogy az elmúlt három évben jogszabályban meghatározott szakmai kötelezettségét súlyosan megszegte vagy jogszabályban meghatározott szakmai szervezet által lefektetett szakmai etikai szabályokat súlyosan megsértő cselekedetet követett el, és az ajánlatkérő megítélése szerint a kizárás alapjául szolgáló cselekmény miatt a szerződés teljesítése vonatkozásában a megbízhatósága alapos okkal megkérdőjelezhető;

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Kizáró ok tartalma: 63. § (1) Az ajánlatkérő az eljárást megindító felhívásban előírhatja, hogy az eljárásban nem lehet ajánlattevő, részvételre jelentkező, alvállalkozó, illetve nem vehet részt alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, aki c) korábbi közbeszerzési vagy koncessziós beszerzési eljárás alapján vállalt szerződéses kötelezettségét az elmúlt három évben súlyosan megszegte és ez az említett korábbi szerződés felmondásához vagy elálláshoz, kártérítés követeléséhez vagy a szerződés alapján alkalmazható egyéb szankció érvényesítéséhez vezetett, vagy ha a nyertes ajánlattevőként szerződő fél olyan magatartása, amelyért felelős részben vagy egészben a szerződés lehetetlenülését okozta; d) korábbi közbeszerzési vagy koncessziós beszerzési eljárás eredményeként kötött szerződésével kapcsolatban az alvállalkozója felé jogerős bírósági ítéletben három éven belül megállapított szerződésszegést követett el, amelynek során az alvállalkozó felé fennálló vég- vagy részszámlából fakadó fizetési kötelezettségét 10%-ot meghaladó részben nem teljesítette annak ellenére, hogy az ajánlatkérőként szerződést kötő fél a részére határidőben fizetett.

## 5. Lott

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Nyírbátor Város távhőszolgáltatás ellátása

Deskripcjoni: A távhőszolgáltatás magában foglalja az Önkormányzat tulajdonában lévő távhőtermelő és -szolgáltató rendszer (fűtőmű, vezetékhálózat, hőközpontok stb.) üzemeltetését, működtetését. Szolgáltatás alapadatai, a MEKH (Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal) által előírt, a részére adatszolgáltatási kötelezettség során benyújtott „T” adatlapok alapján (2024. évi adatok): – értékesített összes hő: 6.559 GJ/év, – távhővel ellátott lakások száma 121 db, lakossági hőfelhasználás 2.730 GJ/év – Külön Kezelt Intézményeknek (KKI) száma 4 db, KKI hőfelhasználás 3.829 GJ/év – A jelenlegi távhőtermelő és távhőszolgáltató a Nyírbátori Városfejlesztő és Működtető Kft. A beépített névleges kazánteljesítmény 1,55 MW. A távhővezeték-hálózat, a hőközpontok névleges nyomása: 4 bar. Névleges üzemi hőmérséklete 80/60 °C. Az üzemeltetés az alábbi főbb feladatokat foglalja magában: - a fűtőmű összes gépészeti berendezéseinek, erős-, és gyengeáramú villamos berendezéseinek és hálózatainak üzemeltetése, karbantartása és javítása; - távvezeték hálózat üzemeltetése, karbantartása és javítása; - felhasználói és szolgáltatói

hőközpontok épületgépészeti-, erős-, és gyengeáramú elektromos berendezéseinek üzemeltetése, karbantartása és javítása a hőközpontok átadási pontjáig. - szekunder hálózaton felmerült hibák keresése, javaslat tétel azok kijavítására; - az üzemeltetés során előforduló, felmerülő hibák javításához szükséges alkatrészek beszerzése, raktározása; - a szolgáltatáshoz szükséges primer energiahordozók biztosítása. - a berendezések karbantartását lehetőség szerint, fűtési idényen kívül, kell elvégezni. Az üzemszünettel járó tervezett karbantartások időpontjáról a díjfizetőket kellő időben, a lépcsőházak faliújságára kihelyezett plakátokkal, illetve a közös képviselőknek küldött levélben (e-mail) értesíteni kell. Ezeket az előre tervezett munkákat Megbízóval előre egyeztetett ütemterv alapján kell elvégezni. Rendszeresen végzendő feladatok: Fűtőműben: - kazánok, gázmotor üzemeltetése, üzemi paraméterek óránkénti leolvasás és rögzítése; - hibák felderítése, kivizsgálása, elhárítása naplózása; - időjárási, gázmérő, vízmérő, villamos fogyasztásmérő adatok naplózása; - tápvízellátás biztosítása, vízlágyító üzemeltetése, vízkeménység ellenőrzése; - távvezeteki-, kazánvédelmi-, nyomástartó szivattyúk üzemeltetése, üzemi paraméterek beállítása (P, V, n); - távvezetékre kiadott fűtővíz paramétereinek (nyomás, előremenő és visszatérő hőmérséklet) beállítása, figyelemmel kísérése, szükséges módosítások megtétele, naplózása; - hőmennyiségmérők ellenőrzése (beépítésük esetén); - épület takarítás, zöldterület gondozása, hó eltakarítás, síkosság mentesítés a belső és telekhatárral szomszédos járda esetében; Távvezeték hálózaton: - aknák ellenőrzése; - csapadékvíz eltávolítása; - szakaszoló elzárók működőképességének ellenőrzése, - közműegyeztetések más közműkezelőkkel, Hőközpontokban: - fűtés és használati melegvíz előállítás szabályozó automatikák programozása, ellenőrzése; - légtelenítések; - hőközpontok karbantartása, hibák javítása (gépész, elektromos); - megrendelt töltés-, és ürítés elvégzése; - fűtési hőmennyiségmérők (elszámolási és költség osztó mérők) havi leolvasása; - hőközponti víz-, villamos fogyasztás mérők leolvasása, naplózása; - hőközpontok takarítása; - szekunder fűtési és használati melegvíz rendszereken felmerülő hibák keresése, javaslattétel javításukra, - együttműködés a felhasználói szekunder hálózaton kivitelezők által végzett fejlesztések, átalakítások és szerelések elvégzésében; Fűtési idényen kívüli végzendő feladatok: - kazánok megbontása, ellenőrzése, szükség esetén mechanikus és vegyszeres tisztítása; - tüzeléstechnikai, környezetvédelmi, levegőtisztaság védelmi mérések elvégzése, ezekkel kapcsolatos hatósági jelentések megtétele; - biztonsági és reteszfeltételek ellenőrzése, javítása; - elszámolási mérők hitelesítése. Irodai munka: - az elvégzett szolgáltatás kiszámlázása; - hátralékkezelés, behajtás; - ügyfélszolgálati iroda működtetése; - előírt adatszolgáltatások teljesítése

Identifikatur intern: EKR000572772026/1

#### **5.1.1. Ghan**

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 50720000 Servizzi ta' tiswija u tal-manutenzjoni ta' l-apparat tas-sħana ċentrali

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Nyírbátor

Kodiċi postali: 4300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Szabolcs-Szatmár-Bereg (HU323)

Pajjiż: L-Ungerija

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Tul ta' żmien: 300 Xhur

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

## **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Rekwiżit tal-offerta

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): le

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva  
Informazzjoni addizzjonali: Kiegásztés a II.2.7) ponthoz: A Koncesszor kötelezettsége, hogy szerződéskötéstől 90 napon belül megalapítsa a „Koncessziós Társaságot”. A Koncessziós Társaság az alapításától számított 30 napon belül kérelemmel fordul a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatalhoz. Az engedély megszerzése napjával (általában az év első napja vagy évközbeni váltás esetén tárgyév október 01., innen indul a 25 év futamidő) a Koncesszor átruházza a Koncessziós Szerződésből eredő jogait és kötelezettségeit a Koncessziós Társaságra.

### **5.1.7. Akkwist strategiku**

Kriterji tal-akkwist ekoloġiku: Ebda Kriterju għall-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku

### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: M.1) Alkalmatlan az Részvételre jelentkező a szerződés teljesítésére, amennyiben nem rendelkezik a koncessziós hirdetmény feladását megelőző 3 évben minimum 6 hónap időtartamban, Részvételre jelentkező (mint Koncesszor) által alapított gazdasági társaság által vagy Részvételre jelentkező által nyújtott vagy önkormányzati tulajdonú gazdasági társaság által végzett távhőtermelés és -szolgáltatás (mindkettő tevékenység megléte szükséges) vonatkozó referenciával, ahol a távhőszolgáltatással ellátott településen a távhővel ellátott lakások száma min. 90 db, a településen lévő távhővel ellátott lakásoknak a távhőszolgáltató által átadott összes hőmennyiség min. 2.000 GJ/év hőértékesítésű távhőrendszerre vonatkozik. A távhőszolgáltatás közfeladat, Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 20. pontja alapján önkormányzati feladat és csak koncesszió keretében adható át külső partnernek, akinek, mint Koncesszornak koncessziós társaságot kell alapítania a tevékenység ellátására. Elegendő ha a vizsgált időtartamon belül 3 hónap esetében teljesül a hőmennyiségi minimum elvárás. Az előírt referencia követelmény legfeljebb 4 db távhőtermelés és –szolgáltatási teljesítésből igazolható. Ha a bemutatni kívánt koncessziós szerződés határozatlan időtartamú, vagy annak időbeli hatálya a hirdetmény feladásáig még nem járt le, úgy Ajánlatkérő a vizsgált időintervallumon belül befejezett szolgáltatásokra vonatkozó szerződéses mennyiséget veszi figyelembe Részvételre jelentkező alkalmasságának megállapítása során. Igazolási mód: Részvételre jelentkező a műszaki, illetve szakmai alkalmasságot előzetes igazolásként a Kbt. 67. § (1) bekezdésére és a 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 2. § (5) bekezdésére tekintettel az EEKD α pontjába foglalt nyilatkozat benyújtásával igazolhatja. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért a részvételre jelentkező felel. Részvételre jelentkező az Ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti felkérésére a Kr. 21. § (3) bekezdés a) pontja alapján köteles benyújtani a részvételi felhívás feladásától visszafelé számított 3 éven belül teljesített, de legfeljebb 6 éven belül megkezdett közbeszerzés tárgykörében (távhőszolgáltatás) teljesített szolgáltatás megrendeléseit ismertető cégszerűen aláírt igazolást vagy nyilatkozatot. Az igazolás módja tekintetében alkalmazandó a Kr. 22. § (1)-(2) és (5) bekezdése. A referencianyilatkozatoknak/igazolásoknak olyan részletességűnek kell

lenni, amelyekből az alkalmasságnak való megfelelés egyértelműen megállapítható. Ajánlatkérő a teljesítés igazolásaként elfogadja annak igazolását is, ha a referencia követelményben foglalt eredmény vagy tevékenység a szerződés részteljesítéseként valósult meg. A referenciaigazolásnak/referencianyilatkozatnak tartalmaznia kell: - a szerződést kötő másik fél megnevezését, címét, szervezeti jellegét - a szerződést kötő másik fél részéről a referenciáról információt nyújtó személy nevét és elérhetőségét (telefonszám vagy e-mail cím), - a szerződés tárgyát, a szolgáltatás jellegét, a szolgáltatás rövid ismertetését - a szolgáltatás során értékesített éves hőmennyiséget, és a távhővel ellátott lakások számát - a teljesítés megkezdésének időpontját (év, hó, nap bontásban) - a teljesítés befejező időpontját (év, hó, nap bontásban) - az arra vonatkozó nyilatkozatot, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása a részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. Az M.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (5)-(7), (9), (11), 140. § (9) bekezdéseiben foglaltak. Amennyiben Részvételre jelentkező vagy közös Részvételre jelentkező vagy az alkalmasság igazolásában kapacitást nyújtó szervezetként résztvevő gazdasági szereplő köztulajdonban (állam v. önkormányzat) álló gazdasági társaságnak minősül vagy RJ-ben vagy közös RJ-ben vagy az alkalmasság igazolásában kapacitást nyújtó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdoni résszel vagy szavazati joggal rendelkezik az állam v. helyi önkormányzat, akkor azt Részvételre jelentkező nyilatkozatban megnevezni (név, székhely) köteles, továbbá köteles nyilatkozni arról, hogy annak vonatkozásában a Kbt. 62. § (1) bek. k) és kc) alpontjában hivatkozott kizáró feltétel nem áll fenn. Fenti esetben RJ vagy közös RJ köteles a köztulajdonban álló gazdasági társaság tulajdonosi (Önkormányzat Képviselő-testülete vagy általa jogszabályban vagy határozatban meghatalmazott képviselőre jogosult személy) hozzájárulását csatolni a részvételi jelentkezéshez, amely kiterjed a jelen koncessziós eljárás szerinti kötelezettség vállalásra.

Kriterju: Tekniči jew entitajiet tekniči għall-kontroll tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: M.2) Alkalmatlannak minősül az olyan Részvételre jelentkező, aki nem rendelkezik a teljesítésbe bevonni kívánt min. 2 fő gázszerelő szakemberrel, akik rendelkeznek a gázszerelők és gázkészülék-javítók tevékenysége folytatásának részletes feltételeiről, az e tevékenységek bejelentésének és nyilvántartásának rendjéről, valamint az e tevékenységekre vonatkozó kötelezettségek be nem tartásának esetén alkalmazandó jogkövetkezményekről szóló 42/2017. (XII. 11.) NGM rendelet szerinti képesítéssel vagy azzal egyenértékű képesítéssel, akikre kazán, gázégő szervizelése, karbantartása és felhasználói berendezés műszaki biztonsági felülvizsgálata terén min. 12 hónap szakmai tapasztalatot igazol. Igazolási mód: Részvételre jelentkező a műszaki, illetve szakmai alkalmasságot előzetes igazolásként a Kbt. 67. § (1) bekezdésére és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 2. § (5) bekezdésére tekintettel az EEKD α pontjába foglalt nyilatkozat benyújtásával igazolhatja. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért a részvételre jelentkező felel. Részvételre jelentkezőnek részvételi jelentkezésében a Kr. 21. § (3) bekezdés b) pontjára tekintettel nyilatkozatot kell csatolnia azoknak a szakembereknek a megnevezésével, képzettségük, szakmai tapasztalatuk ismertetésével, akiket be kíván vonni a teljesítésbe. A nyilatkozat mellett csatolandó: a) a

szakemberek saját kezű aláírását tartalmazó szakmai tapasztalatot (év/hó pontossággal) igazoló önéletrajzok, amely tartalmazza - adott esetben - a szakemberek jelenlegi munkahelyét is Felhívjuk a RJ-k figyelmét, hogy a szakmai önéletrajzokat olyan részletezettséggel csatolják, amelyből egyértelműen kiderül az M.2) pontban előírt alkalmassági követelmények teljesülése, azaz adják meg a releváns gyakorlati idők kezdő és befejező időpontját legalább év/hónap pontossággal és a képzettség megszerzésének időpontját. b) szakemberek képzettséget igazoló dokumentumainak (bizonyítványok) egyszerű másolata, c) szakemberek által aláírt rendelkezésre állási nyilatkozatok Az M.2) alkalmassági követelmények vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (6)-(7), (9), (11) bekezdéseiben foglaltak.

Kriteriu: Rapport finanziaju

Deskripcioni tal-kriteriu ta' selezzjoni: P.1) Alkalmatlan a Részvételre jelentkező, ha a felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évre vonatkozóan a közbeszerzés tárgya (hőenergiaszolgáltatás) szerinti általános forgalmi adó nélkül számított (nettó) árbevétele összesen nem éri el a nettó 90.000.000,- Ft értéket. A P.1) alkalmassági követelmény esetében a közös Részvételre Jelentkezők közül elegendő, ha egyikük megfelel az előírásoknak. A P.1) alkalmassági követelmény vonatkozásában alkalmazandók a Kbt. 65. § (6)-(8), (11) bekezdéseiben foglaltak. Igazolási mód: Részvételre jelentkező a gazdasági és pénzügyi alkalmasságot előzetes igazolásként a Kbt. 67. § (1) bekezdésére és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 2. § (5) bekezdésére tekintettel az EEKD α pontjába foglalt nyilatkozat benyújtásával igazolhatja. Az EEKD-ban foglalt információk valóságtartalmáért a részvételre jelentkező felel. Részvételre jelentkezőnek az Ajánlatkérő Kbt. 69. § (4) bekezdés szerinti felkérésére a Kr. 19. § (1) bekezdés c) pontja alapján csatolnia kell a felhívás feladását megelőző utolsó három mérlegfordulónappal lezárt üzleti évből, a közbeszerzés tárgyából származó általános forgalmi adó nélkül számított árbevételről szóló egyszerű nyilatkozatát, attól függően, hogy a részvételre jelentkező mikor jött létre, illetve mikor kezdte meg működését, amennyiben ezek az adatok rendelkezésre állnak. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a gazdasági és pénzügyi alkalmasság megállapítására.

#### 5.1.10. Kriterji tal-ghoti

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Deskripcioni: 3. szempont: Az M.2. pontban meghatározott 2 fő szakember alkalmassági feltétel feletti többlet szakmai tapasztalati ideje [hó/fő] (min. 0 - max 24 hó/fő)

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 20

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Deskripcioni: 1. szempont: Nettó koncessziós díj mértéke [HUF], (minimum 2.000.000,-HUF /év)

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 40

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Deskripcioni: 2. szempont: Előre fizetett koncessziós díj időszaka [év] (minimum 10 év; maximum 20 év)

Kategorija tal-kriterju tal-ghoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ghoti: 40

### 5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000572772026>

### 5.1.12. Termini tal-akkwist

#### Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 01/06/2026

#### Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR000572772026>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteciġazzjoni: Ungeriz

Varjanti: Mhux permessa

Deskrizzjoni tal-garanzija finanzjarja: Az eljárás ajánlattételi szakaszában az érvényes ajánlattétel ajánlati biztosíték nyújtásához kötött. Az ajánlati biztosíték mértéke: 1.000.000,- HUF Az ajánlatkérő fizetési számlaszáma: 11744058-15403571 Az ajánlati biztosíték befizetése (teljesítése) igazolásának módja: Kbt. 54. § (2) bek. szerint. Ajánlatkérő felhívja az ajánlattevők figyelmét, hogy a közös ajánlattevőknek az ajánlati biztosítékot elegendő egyszer rendelkezésre bocsátaniuk. Az ajánlati biztosíték határidőre történő rendelkezésre bocsátásáról szóló igazolást a végső ajánlatban szükséges csatolni. Az ajánlati biztosítékot az ajánlati kötöttség beálltaig kell az ajánlatkérő rendelkezésére bocsátani, amennyiben azonban az ajánlatkérő a Kbt. 87. § (6) bekezdése alapján úgy dönt, hogy nem tart tárgyalást, az ajánlati biztosítékot ezen értesítés megküldésétől számított legfeljebb 5 munkanapon belül kell az ajánlatkérő rendelkezésére bocsátani. Ajánlatkérő fokozottan felhívja Ajánlattevők figyelmét, hogy a Kbt. 73. § (6) bekezdés b) pontjában foglaltak értelmében amennyiben Ajánlattevő az ajánlati biztosítékot határidőre nem vagy a fentiek szerint előírt mértéknél kisebb összegben bocsátja Ajánlatkérő rendelkezésére, abban az esetben ajánlata érvénytelen. Felhívjuk Ajánlattevők figyelmét a Kbt. 54. § (4) bekezdésében foglaltakra: a garancia szövegezésének a Kbt. 54. §(4) bekezdése szerinti felhasználás valamennyi esetét pontosan tartalmaznia kell! Ajánlattevőnek ajánlatában nyilatkoznia kell az ajánlati biztosíték rendelkezésre bocsátásának módjáról.

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-parteciġazzjoni: 26/05/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

#### Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjigi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Nyertes AT-nek szerződés-kötésre rendelkeznie kell: - közbeszerzés tárgyra (hőenergia-szolgáltatás felelősség) vonatkozó érvényes szakmai felelősségbiztosítással, amelynek mértéke legalább 100 000 000 Ft/év. - távhőellátásra vonatkozó ISO 45001 munkahelyi egészségvédelem és biztonság irányítási (v. egyenértékű), ISO 14001 tanúsítvánnyal (v. egyenértékű) környezetirányítási és ISO 9001 minőségirányítási (v. egyenértékű), valamint ISO 50001 (v. egyenértékű) energiarányítási rendszernek való megfelelés tanúsítását igazoló független szervezet által kiállított, a szerződés-kötés napján érvényes tanúsítvánnyal, vagy az EU más tagállamában bejegyzett szervezettől származó egyenértékű tanúsítvánnyal, vagy az egyenértékű minőségbiztosítási intézkedések egyéb bizonyítékaival. A fentiek elmaradása a szerződés-kötéstől való visszalépésnek minősül és Ajánlatkérő jogosult a Kbt. 131. § (4) bek. alapján eljárni. További részletes információk a KD részét képező szerz.tervezetben található.

Hu meħtieġ ftehim ta' kunfidenzjalità: Ie

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Iva



Forma legali li għandha tittieħed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: A távhőszolgáltatást, mint az önkormányzat kizárólagos gazdasági tevékenységét kizárólag az önkormányzat tulajdonában álló gazdasági társaság vagy az önkormányzat által koncesszió útján átengedett és ezen tevékenységre alapított gazdasági társaság (koncessziós társaság) végezheti. A koncesszió tárgyát képező hasznosítási jog egy jogosult részére kerül kiadásra. A nyertes ajánlattevő (vagy közös ajánlattétel esetén: Felek, továbbiakban: Koncesszor) a koncessziós szerződés koncessziós időszak kezdő időpontját meghatározó rendelkezésének hatálybalépésétől számított 90 napon belül köteles 100 %-os tulajdonában álló belföldi székhelyű gazdasági társaságot (koncessziós társaság) alapítani, közös ajánlattétel esetén megadva a tulajdoni hányadokat.

Arrangament finanziaġarju: A Koncesszor az évi koncessziós díjat első ízben előre (ajánlata szerint min. 10, max. 20 év időtartamra), egy összegben fizeti meg ajánlatkérő felé, majd előre évente, ajánlatkérő által erre vonatkozóan kiállított számla ellenében. Az 1. fizetési határidő a szerződés aláírásának napjától számított 90 nap. A Koncesszor a birtokba vett vagyontárgyakat köteles külön nyilvántartásba venni, és saját vagyontárgyaitól elkülönítve kezelni. A részletes fizetési feltételeket a dokumentáció tartalmazza. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek a szerződés tervezetben foglaltak szerint.

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: A Kbt. 148. §-ának rendelkezései szerint.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Nyírbátor Város Önkormányzata

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: Nyírbátor Város Önkormányzata

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti: Nyírbátor Város Önkormányzata

## **8. Organizzazzjonijiet**

---

### **8.1. ORG-0001**

Isem uffiċjali: Nyírbátor Város Önkormányzata

Numru tar-reġistrazzjoni: 15731869215

Indirizz postali: Szabadság Tér 7

Belt: Nyírbátor

Kodiċi postali: 4300

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Szabolcs-Szatmár-Bereg (HU323)

Pajjiż: L-Ungerija

Punt ta' kuntatt: Dr. Fülöp Enikő

Email: [fulop.eniko@nyirbator.hu](mailto:fulop.eniko@nyirbator.hu)

Telefown: +36 704590895

Fax: +36 42281311

Indirizz tal-internet: <https://www.nyirbator.hu>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni

Organizzazzjoni li tipproċessa l-offerti

### **8.1. ORG-0002**

Isem uffiċjali: Zoric Ügyvédi Iroda  
Numru tar-registrazzjoni: 19320090202  
Indirizz postali: Felszabadulás Utca 38/A.  
Belt: Siklós  
Kodiċi postali: 7800  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Baranya (HU231)  
Pajjiż: L-Ungerija  
Punt ta' kuntatt: Dr. Zoric Ildikó  
Email: [jougyved@gmail.com](mailto:jougyved@gmail.com)  
Telefown: +36 72279200  
Fax: +36 72279200  
Indirizz tal-internet: <https://www.nyirbator.hu>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

#### 8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: Közbesszerzési Hatóság Közbesszerzési Döntőbizottság  
Numru tar-registrazzjoni: EKRSZ\_40664534\_2  
Indirizz postali: Riadó u. 5  
Belt: Budapest  
Kodiċi postali: 1026  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Budapest (HU110)  
Pajjiż: L-Ungerija  
Email: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telefown: +36 18828592  
Fax: +36 18828593  
Indirizz tal-internet: <https://kozbeszerzes.hu>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
Organizzazzjoni tar-rieżami  
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

#### 8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Közbesszerzési Hatóság  
Numru tar-registrazzjoni: EKRSZ\_40664534  
Indirizz postali: Riadó utca 5.  
Belt: Budapest  
Kodiċi postali: 1026  
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Budapest (HU110)  
Pajjiż: L-Ungerija  
Email: [hirdetmeny@kt.hu](mailto:hirdetmeny@kt.hu)  
Telefown: +36 18828635  
Indirizz tal-internet: <https://kozbeszerzes.hu>  
**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**  
TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 81a35c31-a34e-4916-8f98-e8e73ea0d9ea - 02  
Tip ta' formola: Kompetizzjoni  
Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 19

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 30/04/2026 11:32:03 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 28/04/2026 16:34:53 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-  
Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli ufficjalment: Ungeriz

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 301372-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 85/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 04/05/2026